
THE BUILDINGS AND MOBILE HOMES ACT
(C.C.S.M. c. B93)

Manitoba Building Code, amendment

Regulation 175/2012
Registered December 21, 2012

Manitoba Regulation 31/2011 amended
1 The Manitoba Building Code, Manitoba Regulation 31/2011, is amended by this regulation.

2 Section 1 is amended by striking out "section" and substituting "sections 1.1 and".

3 The following is added after section 1:

Amendments to National Code not adopted

1.1(1) Amendments made to the *National Building Code of Canada 2010* on or after December 1, 2012 are not adopted in Manitoba, and no such amendment forms part of the Manitoba Building Code.

Repeal

1.1(2) This section is repealed on September 1, 2015.

LOI SUR LES BÂTIMENTS ET LES MAISONS
MOBILES
(c. B93 de la C.P.L.M.)

**Règlement modifiant le Code du bâtiment
du Manitoba**

Règlement 175/2012
Date d'enregistrement : le 21 décembre 2012

Modification du R.M. 31/2011
1 Le présent règlement modifie le Code du bâtiment du Manitoba, R.M. 31/2011.

2 L'article 1 est modifié par substitution, à « de l'article 2.1 », de « des articles 1.1 et 2.1 ».

3 Il est ajouté, après l'article 1, ce qui suit :

Modifications apportées au Code national

1.1(1) Les modifications apportées au *Code national du bâtiment — Canada 2010* à compter du 1^{er} décembre 2012 ne sont pas adoptées au Manitoba et ne font pas partie du *Code du bâtiment du Manitoba*.

Abrogation

1.1(2) Le présent article est abrogé le 1^{er} septembre 2015.

4 Subsection 2.1(1) is replaced with the following:

Transition: spatial separation

2.1(1) Despite the repeal of the *Manitoba Building Code*, Manitoba Regulation 127/2006,

(a) Articles 9.10.14.5. and 9.10.15.5. of that regulation, and the other provisions of that Code that are referenced in those Articles, as they read immediately before the coming into force of this regulation, continue to apply; and

(b) Articles 9.10.14.5. and 9.10.15.5 of the *National Building Code of Canada 2010*, do not apply.

5 The Schedule is amended by the Schedule to this regulation.

4 Le paragraphe 2.1(1) est remplacé par ce qui suit :

Disposition transitoire — distance de sécurité

2.1(1) Malgré l'abrogation du *Code du bâtiment du Manitoba*, R.M. 127/2006 :

a) les articles 9.10.14.5. et 9.10.15.5. de ce règlement ainsi que les autres dispositions de ce code dont il est fait mention à ces articles, tels qu'ils étaient libellés immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent règlement, continuent de s'appliquer;

b) les articles 9.10.14.5. et 9.10.15.5. du *Code national du bâtiment — Canada 2010* ne s'appliquent pas.

5 L'annexe est modifiée par l'annexe du présent règlement.

SCHEDULE
(section 5)

1(1) Subsection 2(5) is amended by replacing clause (g) with the following:

g) *suites* and rooms not located within a *suite* in portions of *buildings* classified as Group C *major occupancy*. (See also Article 3.2.4.21. for Smoke Alarms.)

1(2) Subsection 2(6) is repealed.

1(3) The following is added before subsection 2(7):

2(6.1) Sentence 3.2.4.20.(1) is replaced with the following:

1) Visual signal devices shall be installed in addition to audible signal devices in all *buildings*.

1(4) Subsection 2(21) of the English version is amended, in Sentence 1, by replacing everything before clause (a) with the following:

1) Except as provided by Sentence (2), all *pedestrian entrances* to a building referred to in Sentence 3.8.1.1(1) shall be *barrier-free* and shall lead from

1(5) Subsection 2(26) is amended by adding "where public washrooms are provided" at the end of Sentence (5).

1(6) Subsection 2(28) is replaced with the following:

2(28) Article 3.8.3.3. is amended

(a) by repealing Sentence (6); and

(b) by replacing Sentences (1) to (5), (11) and (12) with the following:

1) Every public *pedestrian* doorway shall have a clear width of not less than 825 mm when the door is in the 90° open position, measured from the face of the door at the hinge to the face of the door stop at the door jam.

2) The doorway to at least one full bathroom within a *suite* of a *residential occupancy* shall have a clear width of not less than 825 mm when the doors are in the 90° open position, measured from the face of the door at the hinge to the face of the door stop at the door jam. (See Appendix A.)

3) Door operating devices shall be mounted no higher than 1 100 mm from the finished floor and be of a design which is useable by a single fist with limited strength and does not require tight grasping or twisting of the wrist. (See Appendix A.)

4) A threshold for a doorway referred to in Sentences (1) or (2) shall be not more than 13 mm higher than the finished floor surface and shall be bevelled to facilitate the use of mobility devices.

5) The following doors shall be equipped with a power door operator that allows persons to activate the opening of the door from either side:

- a) at least one door in every exterior *pedestrian entrance* to an *assembly, care, mercantile or business or personal services occupancy*;
- b) at least one door in every *pedestrian entrance* to a *residential occupancy*, and
- c) at least one door into a washroom facility with multiple stalls.

5.1) Where multiple sets of doorways are provided at an entrance, at least one of the outermost sets of doors must be equipped with power door operators.

5.2) The following requirements apply in respect of a door that is required to be equipped with a power door operator under Sentences (5) or (5.1):

- a) if the power door operator is activated by a push button, the push button shall
 - i) be located at least 235 mm, but no more than 900 mm, from the finished walking surface, and
 - ii) be installed such that the *pedestrian* using the door will remain outside of the swing of the door,
- b) for a swing-type door at an exterior entrance, the door shall have a *guard* on the hinge side that is colour contrasted and have horizontal *guards* at 150 mm, 600 mm and 1 050 mm from the finished walking surface.

11) A vestibule in a *barrier-free* path of travel shall be arranged to allow the movement of mobility devices between doors and shall provide a distance between two doors in series of not less than 1 500 mm plus the width of any door that swings into the space in the path of travel from one door to another.

12) Vestibules referred to in Sentence (11) that are used to enter a stairwell that is not an area of refuge shall provide a distance between two doors in series of not less than 1 200 mm plus the width of any door that swings into the space in the path of travel from one door to another.

13) At least one door measuring at a minimum of 900 mm in a multiple-leaf door shall have a clear opening of 825 mm.

1(7) **Subsection 2(32) is amended, in clause (b) of Sentence (1), by striking out "accessible" and substituting "operable".**

1(8) Subsection 2(49) is amended, in Sentence (3), by striking out "2 m" and substituting "1.2 m".

1(9) Subsection 2(54) of the English version is amended, in clause 9.14.7.3.(1)(a), by striking out "for" and substituting "from".

1(10) Subsection 2(57) is amended, in Sentence 9.25.6.6.(1), by adding "and" at the end of clause (a), striking out "and" at the end of clause (b) and repealing clause (c).

ANNEXE
(article 5)

1(1) Le paragraphe 2(5) est modifié par substitution, à l'alinéa g), de ce qui suit :

g) dans les *suites* et les pièces qui ne sont pas situées dans les *suites* se trouvant dans les parties d'un *bâtiment* dont l'*usage principal* est du groupe C (voir l'article 3.2.4.21. pour les *avertisseurs de fumée*).

1(2) Le paragraphe 2(6) est abrogé.

1(3) Il est ajouté, avant le paragraphe 2(7), ce qui suit :

2(6.1) Le paragraphe 3.2.4.20. 1) est remplacé par ce qui suit :

1) Outre des avertisseurs sonores, des avertisseurs visuels doivent être installés dans tous les *bâtiments*.

1(4) La version anglaise du paragraphe 2(21) est modifiée par substitution, au passage introductif du paragraphe 1), de ce qui suit :

1) Except as provided by Sentence (2), all *pedestrian entrances* to a building referred to in Sentence 3.8.1.1(1) shall be *barrier-free* and shall lead from

1(5) Le paragraphe 2(26) est modifié par adjonction, après « bâtiment », de « où se trouvent des salles de toilettes destinées au public ».

1(6) Le paragraphe 2(28) est remplacé par ce qui suit :

2(28) L'article 3.8.3.3. est modifié :

a) par suppression du paragraphe 6);

b) par substitution, aux paragraphes 1) à 5) ainsi que 11) et 12), de ce qui suit :

1) Chaque baie de porte destinée au public doit offrir une largeur libre d'au moins 825 mm lorsque la porte est ouverte à un angle de 90°, la largeur étant mesurée à partir de la surface de la porte à la charnière jusqu'à la surface de l'arrêt de porte au montant de porte.

2) Dans une *suite* d'une *habitation*, la baie de porte d'au moins une salle de bain complète doit avoir une largeur libre d'au moins 825 mm lorsque la porte est ouverte à un angle de 90°, la largeur étant mesurée à partir de la surface de la porte à la charnière jusqu'à la surface de l'arrêt de porte au montant de porte (voir l'annexe A).

3) Les dispositifs d'ouverture de porte doivent être installés au plus 1 100 mm du plancher fini et pouvoir être actionnés d'un seul poing avec l'application d'une force minimale sans exiger une prise ferme ou une rotation du poignet (voir l'annexe A).

4) Les seuils des baies de portes mentionnées aux paragraphes 1) et 2) ne doivent pas être surélevés de plus de 13 mm par rapport à la surface du revêtement de sol et doivent être biseautés pour faciliter le passage des dispositifs d'aide à la mobilité.

5) Pour chaque *entrée piétonne* extérieure d'un *établissement de réunion*, d'un *établissement de soins*, d'un *établissement commercial* ou d'un *établissement d'affaires*, à une entrée d'une *habitation* ou à une salle de toilettes ayant plusieurs cabines, au moins une porte doit être équipée d'un mécanisme d'ouverture électrique permettant aux personnes d'ouvrir la porte d'un côté ou de l'autre.

5.1) Lorsqu'une entrée comprend plusieurs séries de portes, au moins une des séries de portes qui se situe à une extrémité doit être équipée d'un mécanisme d'ouverture électrique.

5.2) Les exigences qui suivent s'appliquent à toute porte devant être équipée d'un mécanisme d'ouverture électrique conformément au paragraphe 5) ou 5.1) :

- a) si le mécanisme est activé par un bouton-poussoir, ce dernier doit être :
 - i) situé à au moins 235 mm de la surface finie, mais à au plus 900 mm; et
 - ii) installé de manière à ce que le *piéton* qui utilise la porte ne soit pas affecté par son ouverture,
- b) dans le cas d'une porte oscillante située à une entrée extérieure, la porte doit avoir un *garde-corps* de couleur contrastante du côté de la charnière ainsi que des *garde-corps* horizontaux situés à 150 mm, à 600 mm et à 1 050 mm de la surface finie.

11) Les vestibules faisant partie d'un parcours *sans obstacles* doivent être conçus de manière à permettre le déplacement des dispositifs d'aide à la mobilité entre les portes et doivent avoir une distance libre, entre deux portes consécutives, d'au moins 1 500 mm en plus de la largeur de toute porte qui empiète sur le parcours entre les deux portes.

12) Les vestibules mentionnés au paragraphe 11) qui sont utilisés pour accéder à un puits d'escalier qui n'est pas une aire de refuge doivent avoir une distance libre, entre deux portes consécutives, d'au moins 1 200 mm en plus de la largeur de toute porte qui empiète sur le parcours entre les deux portes.

13) Au moins un des vantaux mesurant au moins 900 mm des portes à multiples vantaux doit avoir une ouverture libre de 825 mm.

1(7) **Le paragraphe 2(32) est modifié, dans l'alinéa 1)b), par substitution, à « facilement accessible », de « facile ».**

1(8) Le paragraphe 2(49) est modifié, dans le paragraphe 3), par substitution, à « 2 m », de « 1,2 m ».

1(9) La version anglaise du paragraphe 2(54) est modifiée, dans l'alinéa 9.14.7.3.(1)a), par substitution, à « for », de « from ».

1(10) Le paragraphe 2(57) est modifié, dans le paragraphe 9.25.6.6. 1), par abrogation de l'alinéa c).